

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 132 (2006)  
**Heft:** 08: Ouvrages ancrés

## Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONCOURS

Organisateur et renseignements	Sujet	Conditions d'admission (Composition du jury - professionnels)	Date reddition (Date limite d'inscription)
Ufficio federale delle costruzioni e della logistica Gestione progetti 3 Via Piada 10 CH - 6901 Lugano beschaffung.wto@bbl.admin.ch	<b>Restructuration du secteur des logements temporaires et des infrastructures sportives du CST à Tenero</b> <b>(CP, PO)</b> - nouveau	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO (Hanspeter Winkler, Alfred Roth, Matthias Remund Gion A. Caminada, Silvio Ragaz, Anton Weber)	13 octobre 2006 (12 mai 2006)
Etat de Neuchâtel, service du cadastre et de la géomatique Rue de Tivoli 22 CH - 2003 Neuchâtel stefano.coraducci@ne.ch <www.ne.ch>	<b>Mensuration officielle de la commune de Verrières lot 4</b> <b>(OH, PO)</b> - nouveau	Ingénieurs civils et ingénieurs spécialistes de l'environnement établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO	16 mai 2006 17h00
Etat de Genève, DT, SPDE Rue David-Dufour 1, cp 206 CH - 1211 Genève 8 veronique.breda@etat.ge.ch <www.genève.ch/eau>	<b>Plan régional d'évacuation des eaux Lac Rive Droite</b> <b>(OH, PO)</b>	Ingénieurs civils et ingénieurs spécialistes de l'environnement établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO	16 mai 2006 11h00
Fondation de Beaulieu Secrétariat général, cp 143 CH - 1162 Saint-Prix mél.bonjour@fondationdebeaulieu.ch	<b>Mandat d'exécution des travaux de rénovation des halles 6 et 7 du Palais de Beaulieu</b> <b>(OH, PO)</b> - nouveau	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO	17 mai 2006 12h00
Commune de Sion p/a Dayer & Venetz Chemin du Vieux-Canal 31 CH - 1950 Sion <www.sion.ch>	<b>Halle polyvalente et halle de sport au lieu dit les Iles à Sion</b> <b>(CP, PO)</b>	Architectes établis en Suisse, diplômés EPF, IAUG, AAM, HES, ETS ou équivalent, ou inscrits au REG A ou B (A. de Lavallaz, C. Matter-Galletti, B. Tardin, J.-J. Borgeaud, N. Luyet, P. Venetz)	9 juin 2006 (19 mai 2006)
Paroisse de Lens p/a Jean-Daniel Emery CH - 1978 Lens jean-daniel.emery@bluewin.ch	<b>Aménagement d'un espace polyvalent dans deux caves du Prieuré de Lens</b> <b>(CI, PO)</b> - nouveau	Architectes établis en Suisse	20 mai 2006
Etat de Fribourg Espaces et environnement Sarl Passage du Cardinal 2D CH - 1700 Fribourg <www.concours-givisiez.ch>	<b>Rénovation du bâtiment du service des autoroutes et construction de surfaces de bureau</b> <b>(CP, PO)</b> - nouveau	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO (Lang Charles-Henri, Bysäth Hans-Peter, Dupraz Christian, Maccagnan Sandra, Pythoud Jean, Rüegg Arthur)	8 septembre 2006 (22 mai 2006)
Etat de Neuchâtel, service du cadastre et de la géomatique Rue de Tivoli 22 CH - 2003 Neuchâtel stefano.coraducci@ne.ch <www.ne.ch>	<b>Mensuration officielle des communes des Geneneys-sur-Coffrane 5, Coffrane 3, Montmollin 2 et Rochefort 4</b> <b>(OH, PO)</b> - nouveau	Ingénieurs civils et ingénieurs spécialistes de l'environnement établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO	30 mai 2006 17h00
Stadtbaumt Aarau Rathausgasse 1 CH - 5001 Aarau <www.aarau.ch/aktuell>	<b>Agrandissement du Stadtmuseums Schlössli</b> <b>(MEP, PQ)</b> - nouveau	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO	31 mai 2006
Equipe du Prix La Recherche Société d'Editions Scientifiques 4 rue du Texel F - 75014 Paris <www.leprixlarecherche.com>	<b>Prix «La Recherche», doté de 50 000 euros</b> - nouveau	Chercheurs du monde entier, dans les catégories «Environnement», «Energie», «Transport durable», «Santé humaine», «Toutes disciplines scientifiques»	31 mai 2006
Ville de Sion, service de l'édilité, rue de Lausanne 23 CH - 1950 Sion 2	<b>Transformation / Rénovation de l'ancien hôpital à Sion</b> <b>(OH, PO)</b> - nouveau	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO	2 juin 2006
SIA Secrétariat général Tödiistrasse, case postale CH - 8039 Zurich <www.sia.ch/regards>	<b>Regards – Umsicht – Sguardi, distinction 2006/2007 de la SIA pour des travaux tournés vers l'avenir</b>	Membres de la SIA, autorités politiques, entreprises et maître d'ouvrage privés (M. Angélib, P. Baccini, A. Deplazes, A. Gigon, U. Huber, B. Jordi, R. Kreibich, D. Kündig, C. Lichtenstein, D. Meyer, E. Mosimann, L. Müller, F. Oswald, G. Vogt, H. von Seggern, D. Wälchli, R. Walther, C. Wiesmann)	3 juillet 2006
Bois 21 Marktgasse 55, case postale CH - 3000 Bern 11 <www.holz21.ch>	<b>Prix bois 21 «Nouveaux Horizons, pool d'idées bois 21»</b>	Travaux avec une visée interdisciplinaire qui valorisent l'utilisation du bois (A. Aeby, M. Baschung, C. Erbsmehl, P. Ernst, B. Frank, L. Pfaff, P. Rahm, P. Röthlisberger, A. Steurer, C. von Büren, M. von Bergen)	17 juillet 2006

**NOTE** Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec21, organe en langue allemande de la SIA, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon le règlement SIA 142 ou UIA ainsi que des expositions y relatives. Pour tout renseignement, prière de consulter le site <[www.sia.ch/concours](http://www.sia.ch/concours)>

## FONDATION LOMBARDI INGÉNIERIE

### Avis de concours:

La Fondation Lombardi Ingénierie soutient des projets de recherche et développement dans le domaine du génie civil et plus particulièrement des ouvrages souterrains et des constructions hydrauliques.

Pour l'année 2006, le Conseil de Fondation a décidé de soutenir prioritairement les projets en relation avec:

- la mesure in-situ des contraintes des revêtements de tunnels
- la définition des méthodologies d'injection de massifs rocheux et de béton fissuré.

D'autres sujets, touchant des domaines voisins et compatibles avec le règlement de la Fondation peuvent être proposés par les candidats.

Le montant mis à disposition par la fondation pour l'année 2006 est d'env. CHF 15'000.- par projet.

Les demandes de financement devront être envoyées à la Fondation **Jusqu'au lundi 15 mai 2006** en incluant la documentation suivante:

- généralités du requérant
- buts et programme du projet
- agence ou institut concerné
- soutien financier désiré

Des informations complémentaires concernant le présent concours peuvent être obtenues sur le site internet [www.lombardi.ch](http://www.lombardi.ch).

**FONDATION LOMBARDI INGÉNIERIE**

c/o Lombardi AG - Via R. Simen 19 - 6648 Minusio

# BETOTUB®

**Le système de canalisation en béton à hautes performances**



Le béton, un matériau naturel, inerte et recyclable !



*Et dire que c'est la solution la plus écologique qui coûte le moins cher !*

Fabrique de produits en béton depuis 1901

**DESMEULES**  
Frères sa

1523 Granges-Marnand

certifiée ISO 9001  
Tél 026 668 95 95  
Fax 026 668 95 97  
e-mail : [info@desmeules.ch](mailto:info@desmeules.ch)

**En toute conscience:**

Hansjörg Spörri,  
ing. dipl. ETS UTS, directeur de la papeterie Netstal AG, Netstal,  
et membre du Conseil de fondation de la CPAT.

**cpat**  
■ Caisse de Prévoyance  
des Associations Techniques  
SIA UTS FAS FSAI USIC  
Personnel. Engagé. Naturel.  
Téléphone 031 380 79 60  
[www.cpat.ch](http://www.cpat.ch)